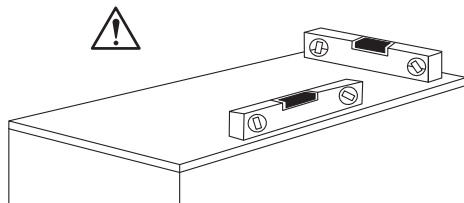


INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES INSTRUCTIONS ANLEITUNG

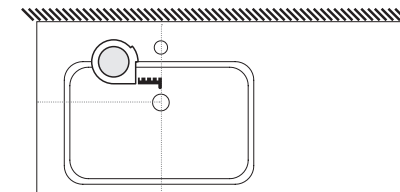
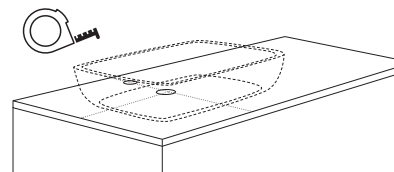
· AVANT DE COMMENCER · ANTES DE EMPEZAR · BEFORE BEGINNING · BEVOR SIE BEGINNEN



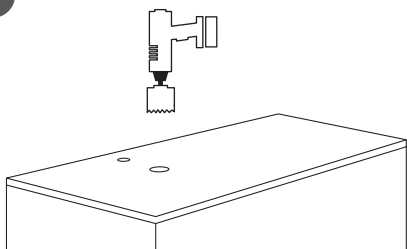
1



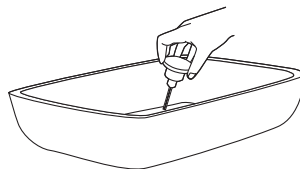
2



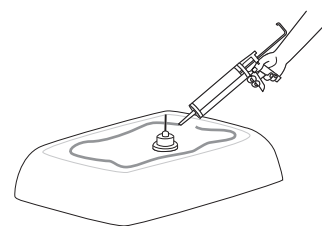
3



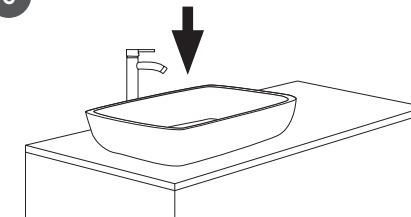
4



5



6



FRANÇAIS

Nettoyez la surface avec de l'eau savonneuse ou un détergent ordinaire afin d'éliminer la plupart des saletés et de la saleté qui pourraient se déposer.

Des détergents abrasifs en gel sont recommandés, ainsi qu'une éponge abrasive, en veillant à bien rincer la zone traitée. La finition mate d'origine sera maintenue.

Pour les dommages mineurs, la surface peut être réparée à l'aide d'une éponge abrasive. Si le défaut est encore visible, répétez l'opération cette fois en utilisant du papier abrasif très fin.

ESPAÑOL

Limpie la superficie con agua jabonosa o cualquier otro detergente común para eliminar la mayor parte de la suciedad que pueda depositarse.

En particular, se recomiendan los detergentes abrasivos en gel, junto con una esponja abrasiva, asegurándose de enjuagar adecuadamente el área tratada. El acabado mate original se mantendrá.

Para daños menores, la superficie puede repararse con una esponja abrasiva. Si el defecto aún es visible, repita la operación esta vez con papel de lija de grano muy fino.

ENGLISH

Clean the Surface with soapy water or any common detergent in order to remove most of the dirt that may be deposited.

Gel abrasive detergents in particular are recommended, together with an abrasive sponge, making sure to properly rinse the area treated. The original matt finish will be maintained.

For minor damage, the surface can be repaired using an abrasive sponge. If the defect is still visible, repeat the operation this time using very fine-grain sanding paper.

DEUTSCH

Reinigen Sie die Oberfläche mit Seifenwasser oder einem handelsüblichen Reinigungsmittel, um die meisten Flecken und Verschmutzungen zu entfernen, die sich angesammelt haben können.

Insbesondere werden gelartige Scheuermittel in Kombination mit einem Scheuerschwamm empfohlen. Achten Sie darauf, den behandelten Bereich anschließend gründlich abzuspolen. Dadurch bleibt die ursprüngliche matte Oberfläche erhalten.

Bei geringfügigen Beschädigungen kann die Oberfläche mit einem Scheuerschwamm repariert werden. Sollte der Defekt weiterhin sichtbar sein, wiederholen Sie den Vorgang, diesmal unter Verwendung von sehr feinkörnigem Schleifpapier.